

Condizioni generali di vendita

Queste condiz. gen. di vendita si applicano a tutte le forniture effettuate da Kvadrat ed hanno lo scopo di illustrare le condiz. praticate da Kvadrat per la vendita dei prodotti (di seguito "Prodotti") oltre a quanto disposto per legge in Danimarca.

Fondamento giuridico

Sostanzialmente tutte le forniture effettuate da Kvadrat sono regolate dalla legge danese sulla compravendita, ad eccezione delle condizioni descritte qui di seguito o dei singoli accordi scritti. Salvo conferma scritta da parte di Kvadrat, non si accettano speciali condizioni stabilite dal compratore prima o dopo la conferma d'ordine.

Le offerte di Kvadrat sono vincolanti solo previa accettazione del compratore e conferma d'ordine di Kvadrat. Le offerte di Kvadrat hanno validità di 90 gg. La conferma d'ordine e le presenti condiz. gen. rappresentano il contratto di acquisto tra compratore e Kvadrat.

Tutti i prezzi indicati da Kvadrat si basano sulle presenti condiz. gen. di vendita e rispecchiano le limitazioni degli obblighi di Kvadrat. Se il compratore desidera acquistare da Kvadrat a condizioni diverse da quelle qui esposte, si potrà stipulare un accordo specifico e Kvadrat potrà rivedere i prezzi in base alle nuove condizioni.

Kvadrat Roller Blinds

Qualora una fornitura includa la consegna di tende a rullo Kvadrat, le condizioni particolari di cui all'Allegato 1 si applicheranno alla fornitura in aggiunta alle presenti condizioni.

Soft Cells

Qualora una fornitura includa la consegna di Soft Cells, le condizioni particolari di cui all'Allegato 2 si applicheranno alla fornitura in aggiunta alle presenti condizioni.

Ready Made Curtain

Qualora una fornitura includa la consegna di Ready Made Curtain, le condizioni particolari di cui all'Allegato 3 si applicheranno alla fornitura in aggiunta alle presenti condizioni.

Prezzo d'acquisto

Il prezzo dei Prodotti è indicato sulla conferma d'ordine e s'intende IVA ed altre imposte escluse. In caso di mancata indicazione del prezzo sulla conf. d'ordine, si applicano i prezzi vigenti il giorno della consegna. Kvadrat è tuttavia in diritto di regolare il prezzo d'acquisto se le spese di produz. complessive dell'impresa sono cresciute a causa di circostanze impreviste quali aumento dei prezzi delle materie prime, imposte e tasse, ecc. Per tende con altezza superiore a 2 mt, tessuti in velluto, ed accessori, potranno essere addebitati dei costi di trasporto extra dovuti alle particolari esigenze di movimentazione e stoccaggio..

Consegna

Le condizioni e/o le clausole di consegna concordate dovranno essere interpretate in conformità agli INCOTERMS in vigore al momento della compravendita. In mancanza di specifici accordi, la consegna sarà ex works (franco fabbrica). Kvadrat provvede alla spedizione e ne decide le modalità. La spedizione avviene a spese del compratore ed a suo rischio e pericolo, salvo specifici accordi.

Obbligo di verifica e reclamo

Al ricevimento dei Prodotti, il compratore ha il dovere di verificarli accuratamente e segnalare e descrivere tempestivamente entro 8 gg. dal ricevimento i difetti constatati o constatabili. Trascorso il detto termine, il compratore non può far valere difetti che avrebbero dovuto essere constatati alla suddetta verifica.

Modalità di pagamento

Salvo contraria indicazione, le condizioni di pagamento di Kvadrat saranno 30 giorni dalla data della fattura. In caso di ritardo nel pagamento, cioè oltre 30 gg. dalla data di scadenza indicata sulla fattura, verranno calcolati interessi moratori come previsto dalla legge danese, cioè al tasso stabilito dalla banca nazionale danese +1% al mese.

Riserva di proprietà

Entro i limiti stabiliti dalla legge in materia, i Prodotti consegnati restano di proprietà di Kvadrat fino al pagamento integrale del prezzo.

Conformità dei prodotti alle specifiche

Kvadrat garantisce la conformità dei Prodotti alle specifiche indicate nella conferma d'ordine, entro i limiti delle normali tolleranze comunemente accettate nel ramo. Kvadrat non garantisce che i Prodotti siano adatti a scopi specifici, a meno che il compratore ne abbia fatto espressamente richiesta sull'ordine e che Kvadrat l'abbia indicato nella conferma d'ordine.

Responsabilità per la consulenza prestata

I consigli di Kvadrat sull'uso dei prodotti per specifici compiti hanno esclusivamente valore orientativo. Poiché l'uso dei Prodotti da parte del compratore esula dal controllo di Kvadrat, si declina ogni responsabilità sull'uso che il compratore fa dei Prodotti. Inoltre, Kvadrat non è responsabile di danni o perdite derivanti dall'uso non corretto o inconsueto dei Prodotti da parte del compratore.

Commercializzazione

Qualsiasi riferimento a Kvadrat ed ai suoi Prodotti volto a commercializzare i propri prodotti è solo ammesso previo permesso scritto da parte di Kvadrat.

Responsabilità per vizi, difetti e ritardi

In conformità alle nostre norme di qualità ed alle istruzioni tecniche, ci adoperiamo per fornire puntualmente prodotti di prima qualità a tutti i nostri clienti, secondo lo standard delle forniture tessili i falli tollerati sono 1 ogni 10 metri lineari.

Kvadrat declina quindi ogni responsabilità per danni e perdite indiretti, ivi comprese perdite per fermi di produzione, mancato guadagno, perdite dovute a perturbazioni del mercato o altre perdite di attività, nonostante tali danni e perdite possano essere addebitati a Kvadrat.

La responsabilità di Kvadrat per vizi e difetti è limitata a 12 mesi dalla data di consegna.

Kvadrat non risponde dei difetti dovuti a trasporto, deposito, trattamento errato o negligenza operati da terzi.

Responsabilità del produttore

Kvadrat è responsabile dei danni causati da difetti dei Prodotti in base alla legge danese sulla responsabilità del produttore ed alle usanze in proposito.

Kvadrat non risponde di alcun danno attribuibile ad un uso non corretto o inconsueto dei Prodotti. Kvadrat non accetta alcun reclamo per Wall covering se non sono state usate e seguite le istruzioni "Installation Guide line / 05/07". Inoltre Kvadrat non è responsabile per danni a cose mobili o immobili, a meno che Kvadrat non sia colpevole di negligenza grave.

In caso di responsabilità dovuta a quanto sopra, sono esclusi i danni dovuti a fermo di produzione, perdite di tempo o simili danni indiretti. Salvo specifici accordi scritti, la responsabilità per danni alle cose è limitata a DKK 2.500.000 per ogni evento o serie di eventi derivanti dalla stessa fornitura.

Nel caso in cui una terza persona presenti al compratore richieste di risarcimento in base alle norme sulla responsabilità del produttore, il compratore deve darne immediata comunicazione a Kvadrat. Il compratore è tenuto a manlevare Kvadrat della responsabilità nella misura in cui la richiesta presentata da terzi ecceda il succitato limite di risarcimento.

Kvadrat e il compratore hanno l'obbligo reciproco di comparire in giudizio innanzi al tribunale in un'eventuale causa di risarcimento presentata nei loro confronti per un preteso danno causato dai Prodotti. I rapporti reciproci tra Kvadrat e il compratore sono regolati dalla legislazione danese. Vedere inoltre qui di seguito "Legge applicabile" e "Foro competente".

Clausola di forza maggiore

Né il compratore, né Kvadrat in veste di fornitore possono influire su eventi imprevedibili. Di conseguenza nessuno dei due può essere responsabile dell'inadempimento del contratto dovuto a cause di forza maggiore. Questo vale tuttavia nella misura e per l'intero periodo in cui le cause di forza maggiore impediscano ad ambo le parti di adempiere agli obblighi del presente accordo. I seguenti eventi esonerano da responsabilità sia Kvadrat che il compratore qualora l'adempimento degli obblighi contrattuali sia da essi ostacolato o reso irragionevolmente oneroso: conflitti sul mercato del lavoro ed altri eventi impreveduti come incendi, guerre, mobilitazioni o chiamate alle armi della stessa entità, requisizioni, sequestri, modifiche di regolamenti, restrizioni valutarie, sommosse ed insurrezioni, mancanza di mezzi di trasporto e di materiale, restrizioni energetiche e simili, oltre a vizi o ritardi nelle consegne da parte di subfornitori dovuti ad ognuno degli eventi qui sopra elencati.

Legge applicabile

Eventuali controversie insorte in occasione di forniture effettuate da Kvadrat sono regolate dalla legge danese. Le norme danesi sui rapporti commerciali internazionali e la Convenzione delle Nazioni Unite sui Contratti per la Vendita Internazionale dei Beni (CISG) non sono applicabili alle forniture effettuate da Kvadrat.

Foro competente

Per eventuali controversie su forniture effettuate da Kvadrat il foro competente è il tribunale marittimo e commerciale di Copenaghen (Sø- og Handelsretten i København) come prima istanza.

Riveduto il 2 gennaio 2017

Allegato 1

Kvadrat Roller Blinds – Condizioni di vendita aggiuntive

Rapporto larghezza/altezza consigliato

La larghezza delle tende a rullo deve essere pari ad almeno 1/3 dell'altezza delle tende a rullo (rapporto 1:3), in quanto proporzioni diverse possono essere causa di un avvolgimento distorto e successivamente distruggere i tessuti delle tende a rullo.

Se l'acquirente acquista tende a rullo con un rapporto larghezza/altezza minore di 1:3 come sopra enunciato, Kvadrat non risponderà di eventuali danni al tessuto delle tende a rullo causati da un avvolgimento distorto delle tende a rullo, a meno che ciò sia imputabile a difetti delle tende a rullo, nel cui caso Kvadrat risponderà in conformità alle condizioni generali.

Installazione

Kvadrat provvede all'installazione

Se Kvadrat si impegna a farsi carico dell'installazione delle tende a rullo, l'acquirente dovrà pagare tutti i costi di installazione e gli altri costi correlati.

L'acquirente si impegna, alla data e all'orario di installazione concordati, ad accordare accesso alla ditta installatrice di Kvadrat ai locali pertinenti e assicurerà che l'area circostante le finestre su cui devono essere installate le tende a rullo sia libera e accessibile. Se la ditta installatrice di Kvadrat non avrà libero accesso ai locali e/o alle aree circostanti le finestre alla data di installazione concordata, l'acquirente pagherà tutti i costi associati al tentativo di installazione non riuscito della ditta installatrice, salvo che l'acquirente non abbia agito né intenzionalmente né per negligenza.

Qualora Kvadrat organizzi l'installazione di tende a rullo motorizzate con telecomandi e/o interruttori a parete, tale installazione non includerà eventuali impianti elettrici o componenti elettrici, diversi dai motori incorporati e telecomandi, e tutti i costi associati alle successive installazioni elettriche devono essere pagati separatamente dall'acquirente.

L'acquirente provvede all'installazione

Kvadrat non risponderà di vizi o danni derivanti da un'errata installazione delle tende a rullo ad opera dell'acquirente o di una terza parte su ordine dell'acquirente in cui la Guida all'installazione di tende a rullo di Kvadrat non è stata osservata.

Sicurezza dei bambini

Se i bambini hanno o possono avere accesso ai locali in cui sono installate le tende a rullo, tutte le tende a rullo azionate a catena devono essere installate con il dispositivo di protezione bambini a parete di Kvadrat e devono essere osservate le istruzioni di installazione indicate nella Guida all'installazione di tende a rullo di Kvadrat per quanto riguarda la sicurezza dei bambini. I dispositivi di protezione bambini a parete non sono inclusi nelle tende a rullo, ma devono essere acquistati separatamente.

Il Gruppo Kvadrat non può essere ritenuto responsabile di eventuali lesioni fisiche causate dalle tende a rullo a un bambino, se può essere dimostrato che il danno è stato causato (i) dal mancato utilizzo del dispositivo di protezione bambini a parete Kvadrat da parte dell'acquirente, o (ii) da una errata installazione delle tende a rullo e/o del dispositivo di protezione bambini a parete ad opera dell'acquirente o di terzi su ordine dell'acquirente.

Allegato 2

Soft Cells – Condizioni di vendita aggiuntive

Magazzinaggio e diritti di magazzinaggio - Ritardi dovuti a circostanze dell'acquirente

Se l'acquirente non è in grado di ricevere i Soft Cells ordinati come concordato alla data di consegna concordata, l'acquirente ne informerà Kvadrat senza indugio indicando i relativi motivi e la data prevista della cessazione di tali circostanze.

Nella misura in cui l'acquirente sia inadempiente (cioè non accetta i prodotti alla data di consegna concordata, o - qualora non sia stata concordata una data di consegna - rifiuta l'accettazione dopo aver ricevuto comunicazione di ritirare i prodotti, o postpone una data di consegna concordata), Kvadrat avrà facoltà di emettere la relativa fattura e richiedere il pagamento in conformità alla stessa come se la consegna avesse avuto luogo alla data di consegna originariamente concordata. La data di consegna originariamente convenuta sarà ritenuta la data di consegna ai fini delle condizioni di consegna concordate, in particolare per quanto riguarda il passaggio del rischio.

Kvadrat non ha alcun obbligo di custodire o immagazzinare i Soft Cells ordinati in caso di ritardo nella consegna a causa di circostanze dell'acquirente. Nonostante quanto sopra, nella misura in cui Kvadrat si impegni a provvedere all'immagazzinaggio dei Soft Cells, tale immagazzinaggio sarà gratuito per l'acquirente i primi sette 7 giorni. Se si rende necessario un immagazzinaggio per un più lungo periodo di tempo, l'acquirente si impegna a pagare tutte le spese di magazzinaggio, gli ulteriori costi di movimentazione e trasporto e tutti gli altri costi relativi dall'ottavo (8) giorno di calendario a un prezzo di 10 EUR al giorno per 1 m² di superficie utilizzata per l'immagazzinaggio dei Soft Cells. Restano impregiudicati i diritti di ciascuna parte di dimostrare effettivi maggiori o minori costi.

Allegato 3**Ready Made Curtain – Condizioni di vendita aggiuntive****Installazione**

Kvadrat non risponderà di vizi o danni derivanti da un'errata installazione delle Ready Made Curtain ad opera dell'acquirente, del cliente finale o di una terza parte su ordine dell'acquirente in cui la Guida all'installazione delle Ready Made Curtain non è stata osservata.